



Akustik-Paneele für Wand & Decke

Edles Eiche-Furnier auf Recycling-Filz | Größe: 2 Paneele je 250 x 60 cm

Modernes Design mit europäischer Eiche
Merklich verbesserte Akustik und verringerter Lärmpegel

Besonders beliebt in Schlaf- und Wohnräumen, Büros, Heim-Kinos, Home-Office und Konferenzsälen
Einfache und schnelle Montage mit handelsüblichen Schrauben oder Montagekleber

Hergestellt in der EU

HU
Akusztikus paneel falra és mennyezetre
Nemes tölgyfa furnér újrhasznosított
filcre.
Méret: 2 panel 250 x 60 cm

Modern design európai tölgyfával
Érezhetően jobb akusztika és
csökkentett zajszint.

Különösen népszerű hálószobákban,
nappalikban, irodákban, házimozikban,
otthoni irodákban és
konferenciatermekben.

Gyorsan és egyszerűen felszerelhető
szabványos csavarokkal vagy
ragasztóanyaggal

Az EU-ban készült

CZ
Akustické panely pro stěny a stropy
Ušlechtilá dubová dyha na
recyklované plsti.
Rozměry: 2 panely 250 x 60 cm

Moderní design s evropským dubem
Výrazně lepší akustika a snížená
hladina hluku.

Obzvláště oblíbené v ložnicích,
obývacích pokojích, kancelářích,
domácích kinech, domácích
pracovnách a konferenčních
místnostech.

Rychlá a snadná instalace pomocí
standardních šroubů nebo
montážního lepidla

Vyrobeno v EU

SK
Akustické panely na stenu a strop
Ušľachtilá dubová dyha na
recyklovanej plsti.
Rozmery: 2 panely 250 x 60 cm

Moderný dizajn s európskym dubom
Výrazne lepšia akustika a znížená
hladina hluku.

Obzvlášť obľúbené v spálňach,
obývacích izbách, kanceláriách,
domácich kinách, domácich
pracovniach a konferenčných
miestnostiach.

Rýchla a jednoduchá inštalácia
pomocou štandardných skrutiek
alebo montážneho lepidla

Vyrobené v EÚ

SI
Akustické panely na stenu a strop
Ušľachtilá dubová dyha na
recyklovanej plsti.
Rozmery: 2 panely 250 x 60 cm

Moderný dizajn s európskym dubom
Výrazne lepšia akustika a znížená
hladina hluku.

Obzvlášť obľúbené v spálňach,
obývacích izbách, kanceláriách,
domácich kinách, domácich
pracovniach a konferenčných
miestnostiach.

Rýchla a jednoduchá inštalácia
pomocou štandardných skrutiek
alebo montážneho lepidla

Vyrobené v EÚ

EN
Acoustic panels for wall & ceiling
Noble oak veneer on recycled felt
Size: 2 panels 250 x 60 cm

Modern design with European oak
Noticeably improved acoustics and
reduced noise level.

Especially popular in bedrooms,
living rooms, offices, home cinemas,
home offices and conference rooms.

Quick and easy to install with
standard screws or mounting
adhesive

Made in the EU

Montageanleitung

HU: Összeszerelési útmutató / CZ: Návod k montáži / SK: Návod na montáž / SI: Navodila za sestavljanje / EN: Assembly instruction

Akklimatisierung:

Lassen Sie die Paneele mindestens 24 Stunden im Wunschraum vor der Montage akklimatisieren

HU: Szerelés előtt hagyja, hogy a panelek legalább 24 órán át akklimatizálódjanak a kívánt helyiségben / CZ: Před instalací nechte panely alespoň 24 hodin aklimatizovat v požadované místnosti

SK: Pred inštaláciou nechajte panely aspoň 24 hodín aklimatizovať v požadovanej miestnosti / SI: Plošče se pred namestitvijo vsaj 24 ur aklimatizirajo v želenem prostoru

EN: Allow the panels to acclimatise for at least 24 hours in the desired room before installation.

Benötigtes Material:

HU: Szükséges anyagok / CZ: Potřebné materiály / SK: Potrebné materiály / SI: Potrebni materiali / EN: Materials needed:



Die Paneele können sowohl horizontal, als auch vertikal an Ihrer Wand oder Decke montiert werden

HU: A panelek vízszintesen vagy függőlegesen felszerelhetők a falra vagy a mennyezetre / CZ: Panely lze namontovat vodorovně nebo svisle na stěnu nebo strop

SK: Panely možno namontovať horizontálne alebo vertikálne na stenu alebo strop / SI: Plošče lahko namestite vodoravno ali navpično na steno ali strop

EN: The panels can be mounted horizontally or vertically on your wall or ceiling.

Befestigung:

Verwenden Sie Montagekleber mit hoher Anfangshaftung oder ausreichend schwarze Schrauben pro Paneel

HU: Használjon nagy kezdeti tapadási rögzítő ragasztót vagy paneleként elegendő fekete csavart.

CZ: Použijte montážní lepidlo s vysokou počáteční přilnavostí nebo dostatečný počet černých šroubů na panel

SK: Použite montážne lepidlo s vysokou počiatočnou príľnavosťou alebo dostatočný počet čiernych skrutiek na panel

SI: Uporabite montažno lepilo z visoko začetno oprijemljivostjo ali dovolj črnih vijakov na ploščo

EN: Use mounting adhesive with high initial adhesion or enough black screws per panel

Zuschnitt:

Die Paneele können mit einer Säge problemlos zugeschnitten werden. Hierbei sollten

Sie vorab an einem Verschnittstück ausprobieren, ob Ihre Säge von der Filz oder Lamellenseite einen schöneren Schnitt erzielt.

Das hängt von der Zahnrichtung der Säge ab.

HU: A panelek fűrészsel könnyen méretre vághatók. Először egy levágott darabon érdemes kipróbálni, hogy a fűrész a filc vagy a lamella oldaláról szebb vágást ér-e el. Ez a fűrészfogak irányától függ.

CZ: Panely lze snadno řezat pilou na míru. Nejprve byste si měli na odříznutém kusu vyzkoušet, zda vaše pila dosáhne hezčího řezu ze strany plsti nebo lamel. To závisí na směru zubů pily

SK: Panely sa dajú ľahko narezat' na potrebnú veľkosť pomocou pily. Najskôr by ste mali na odrezanom kuse vyskúšať, či vaša píla dosiahne krajší rez zo strany plsti alebo lamely. Závisí to od smeru zubov pily

SI: Plošče lahko z žago enostavno razrežete na določeno velikost. Na odrezanem kosu najprej preizkusite, ali vaša žaga doseže lepši rez s strani filca ali lamel. To je odvisno od smeri zob žage

EN: The panels can easily be cut to size with a saw. You should first try out on an offcut piece whether your saw achieves a nicer cut from the felt or lamella side. This depends on the direction of the saw teeth.



VERTRIEBEN DURCH

CWL - CREATIV WOHNEN BY LUNGENSCHMIED

A-4541 ADLWANG, WANGERSTRASSE 2

KUNDENDIENST

732625



AT

+43 7258 4562



verkauf@cwl-lungenschmied.at

MODELL

Eichenpaneel

08/2023

3

JAHRE GARANTIE
ANNÉE DE GARANTIE
ANNO DI GARANZIA
ÉV GARANCIA
LETA GARANCJE

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

HU: Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon kereskedőjéhez

CZ: V případě dotazů se obraťte na svého prodejce

SK: Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na svojho predajcu

SI: Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na svojega prodajalca

EN: If you have any questions, please contact your dealer